

فهرس المخطوطات

لعل أعظم عطالة لحقت بالأبحاث العلمية سببها رولاند دي فومع خلفائه، جاءت نتيجة إصرارهم المستمر على رفض إطلاق سراح قائمة النصوص غير المنشورة من الكهفين الرابع والحادي عشر، ولم يُمنع الغرباء من الوصول إليهم فقط، لا بل حتى لم يسمح لهم بمعرفة ما هم تماماً، ولم يُؤذن لهم برؤيتهم، وكان علينا أن نتنظر حتى ربيع 1992م ليقوم عمانويل توف المحرر الرئيسي لمشروع منشورات قمران منذ 1990م بتصحيح هذا الظلم، بتسريح الأسرار التي انتظرت طويلاً، وذلك بناء على دعوة مني، وذلك في مجلة الدراسات اليهودية⁽¹⁾، وتبع هذا كشف كامل للمخطوطات والجذازات المكتشفة في كهوف قمران الأحد عشر، مع إحالات مصدرية إلى جميع النصوص التي نشرت⁽²⁾.

ملاحظة هناك قائمة بالرواميز المستخدمة على ص 57 المقبلة.

- (1) النصوص القمرانية غير المنشورة من الكهفين الرابع والحادي عشر، مجلة الدراسات اليهودية 43 (1992) 101-136. ومن أجل نص أحدث قليلاً أنظر: الآثار التوراتية، حزيران 1992، 94-104، تحت العنوان نفسه.
 - (2) يشير رمز DJD إلى سلسلة «مكتشفات في صحراء اليهودية» نشرت من قبل مطبوعات كليرندون، أكسفورد، والمجلدات التالية هي التي نشرت حتى الآن، ط
1. د. بارثلمي وج. ت. ملك «كهف قمران الأول» (1955).
2. ب. بنيوت وج. ت. ملك، ور. دي فو «كهوف المربعات» (1961).
3. م. بليت وج. ت. ملك، ور. دي فو «الكهوف الصغيرة في قمران» (1962).
4. ج. أ. ساندز «مخطوط مزموه كهف قمران الحادي عشر» (1965).
5. ج. م. ألفرو مع أ. أ. أندرسون «كهف قمران الرابع» (4ق 158 - 4ق 186) (1968).
6. ر. دي. فومع ج. ت. ملك «كهف قمران الرابع» 22: 1. الآثار 2.
Tefillin, Mezuzot et targum (4Q 128-4Q 157) (1977).
7. م. باليت «كهف قمران الرابع» 3 (4ق 482 - 4ق 520) (1982).
8. ع. توف «الأنبياء الأغريق الصغار من نابال هيفر» (1990).
9. ب. و. شيهان وي اولرخ وج. ي. ساندرسون «كهف قمران الرابع» 4: نقوش عبرية ومخطوطات أغريقية توراتية» (1992).
- وهناك قائمة أقل حداثة موجودة فيها وصف أوفى للوثائق مع جرائد بالمصادر أكثر تفصيلاً، في كتاب جوزيف أ. فترميز «مخطوطات البحر الميت: المنشورات الرئيسية وأدوات للدراسة» أعيد طبعه في أطلنطا 1990، انظر أيضاً ف. غارسيا مارتينز «نصوص قمران» مدريد 1992، 483-518.

الكهف الأول

مخطوطات

- سفر أشعيا كاملاً في ميللر بوروز Millar Burrows «مخطوطات البحر الميت في دير القديس مرقص» 1، نيوهافن 1950 .
- سفر أشعيا ناقص في ي . ل . سوكنيك «مخطوطات البحر الميت في الجامعة العبرية» القدس 1954 (بالعبرية) ، 1955 بالإنكليزية .
- سفر التكوين الأبوغرافاوي في ن . أفيغاد مع ي . يادين «سفر تكوين أبوغرافاوي» القدس 1956 .
- تعليقات على حقوق في مللر بوروز - المصدر نفسه .
- قانون الطائفة في مللر بوروز «مخطوطات البحر الميت في دير القديس مرقص» 2، Fasc2، نيوهافن 1951 .
- ترانيم أدعية وشكر في ي . ل . سوكنيك - المصدر نفسه .
- مخطوطات الحرب في ي . ل . سوكنيك - المصدر نفسه .

اق - أشعيا (أ)

اق - أشعيا (ب)

اق تك - أبو

اق ب حب

اق س

اق حب

اق م

جذاذات

- د ج د ، 1
ق 1
- 1 = اق تكو
2 = اق خ
3 = اق لا - قد
4 - 5 = اق تشن
6 = اق قض
7 = اق صمو
8 = اق أش
9 = اق حزق
10 - 12 = مز
13 = اق تعو
- تكوين
خروج
اللاويون في كتابة عبرية قديمة
الثنوية
قضاة
1 و 2 صموئيل
جذاذات عائدة إلى مخطوط أشعيا الناقص .
حزقيال
مزامير
تعويذة

تعليقات على ميخا	14 = 1ق ب ميخ
تعليقات على صفينا	15 = 1ق ب صف
تعليقات على المزامير	16 = 1ق ب مز
يوييلات	17 - 18 = 1ق يو (أ - ب)
سفر نوح	19 = bis = 1ق نوح
خروج أبو غر فاوي	20 = 1ق أبو - خمر
إنجيل اللاويين الآرامي	21 = 1ق إن . لا . آر
أقوال موسى	22 = 1ق أقي - مو
سفر الجن (أخنوخ)	23 - 24 = 1ق اين - جن
نبوءات أبو غر فاوية	25
نص حكم	26
سفر الأسرار	27 = 1ق أسر
قانون جماعة المصلين (ملحق بقانون الطائفة)	28 = أ = 1ق س أ
التبريكات (ملحق بقانون الطائفة)	28 = ب = 1ق ي ب
نص طقوسي	29
نصوص طقوسية	30 - 31
آرامية القدس الجديدة	32 = 1ق . آر . ق . ج
	33 = 1ق mfrs
صلوات طقوسية	34 - 34 = bis = 1ق صلوظق
تراتيل أدعية شكر (ا ق ت)	35 = 1ق تر . جد
تراتيل	36 - 40
جذاذات عبرية غير معروفة	41 - 62
جذاذات آرامية غير معروفة	63 - 68
جذاذات عبرية غير معروفة	69
جذاذات بردية غير معروفة	70 = 70 - bis
دانيال	71 - 72 = 1ق دان (أ - ب)

الكهف الثاني

د ج د 3

ق2

تكوين	1 = ق2 تكو
خروج	2 - 4 = ق1 خر (أ - ب)
اللاويون في كتابة عبرية قديمة	5 = ق2 لا - قد
العدد	6 - 9 = ق2 . عد (أ - ب)
الثنية	10 - 12 = ق2 ثثن (أ - ج)
أرميا	13 = ق2 أر
مزامير	14 = ق2 مز
يعقوب	15 = ق2 يع
راعوث	16 - 17 = ق2 را (أ - ب)
بن سيراخ	18 = ق2 سير
يوبيلات	19 - 20 = ق2 يو (أ - ب)
موسى أبو غر فاوي	21 = ق2 مو - أبو
داود أبو غر فاوي	22 = ق2 . دا . أبو
نبوءة أبو غر فاوية	23 = ق2 . نبو - أبو
نص آرامي حول القدس الجديدة	24 = ق2 . ن . آرا - قد
وثيقة قانونية	25
سفر الجن (أخنوخ)	26 = ق2 - اين - جن
جذاذات صغيرة غير معروفة	27 - 33

الكهف الثالث

د ج د 3

ق3

حزقيال	1 = ق3 حز
مزامير	2 = ق3 مز

مراثي	3 = 3 قق مرا
تعليقات على أشعيا	4 = 3 ق . تع اش
يوبيلات	5 = 3 قق ثو
ترتيلة	6 = 3 قق تر
إنجيل يهوذا؟	7 = 3 قق . يهو
نص يذكر ملائكة السلام	8
نص طائفي	9
جذاذات عبرية غير معروفة	10 - 11
جذاذات آرامية غير معروفة	12 - 13
جذاذات	14
المخطوط النحاسي	15 = 3 قق الكنز

الكهف الرابع

نشرة أولية	4ق
دافيلاً ⁽¹⁾	تكوين - خروج	1 = خر - تكو
		2 - 8 = تكو (ب - هـ 1) 3ق مز نفسه
		8 . أ = تكو (هـ 2) نفسه
	تكوين شبه توراتي	8 . ب = تكو . شبه
	عروة صغيرة لـ تكوين	8 . ج = عروة . تكو
	تكوين	9 - 10 = تكو (ي - ك)
	تكوين قديم	12 = تكو - قد
	خروج	13 - 21 = خر (ب - ك)
	اللاويون - العدد	23 = لا - عد
	لاويون	24 - 26 = لا (ب - د)
جسترام ⁽²⁾	عدد	27 = عد

(1) ا - ج . ر . دافيلاً Davila «مخطوطات بنتاوخية غير منشورة من كهف قمران الرابع» (ندوة هارفارد 1988).

(2) ن . جسترام «سفر العدد من كهف قمران الرابع» (ندوة هارفارد 1990).

وايت ⁽¹⁾	تثنية	28 = ثثن (أ)
دنكان ⁽²⁾	نفسه	29 = ثثن (ب)
وايت (المصدر نفسه)	نفسه	30 - 31 = ثثن (ج د)
دنكان (المصدر نفسه)	نفسه	32 = ثثن (ي)
وايت (المصدر نفسه)	نفسه	33 - 34 = ثثن (ف غ)
دنكان (المصدر نفسه)	نفسه	35 = ثثن (هـ)
وايت (المصدر نفسه)	نفسه	36 = ثثن (ي)
دنكان (المصدر نفسه)	نفسه	37 - 40 = ثثن (ج م)
وايت (المصدر نفسه)	نفسه	41 = ثثن (ن)
دنكان (المصدر نفسه)	نفسه	42 - 43 = ثثن (و - ب)
سكيهان ⁽³⁾	نفسه	44 = عدد (ق)
	يشوع	47 = يشو (أ)
توف ⁽⁴⁾	نفسه	48 = يشو (ب)
تريبولي ⁽⁵⁾	قضاة	49 - 50 = قضا (أ - ب)
	صموئيل	51 - 52 = صمو (أ - ب)
	نفسه	53 = صمو
تريبولي ⁽⁶⁾	ملوك	54 = ملو
مولنيرغ ⁽⁷⁾	اشعيا	55 = اش (أ)
جانزون توف ⁽⁸⁾	نفسه	56 - 69 = اش (ب - ر)

- (1) س. ا. وايت «طبعة نقدية لسبع مخطوطات من سفر التثنية» (ندوة هارفارد 1988).
- (2) ج. دنكان Duncan «طبعة نقدية لمخطوطات سفر التثنية من كهف قمران الرابع» (ندوة هارفارد 1989).
- (3) ب. و. سكيهان Bator Skehan 136 (1954) 12 - 15.
- (4) ي. توف، 4ق يشو (ب). ملك Festschrift 1992، 205 - 212.
- (5) ج. تريبولي بريرا Trebolle Barrera 4ق 14 (1989 - 1990) 229 - 245.
- (6) ج. تريبولي بريرا «نشرة أولية لسفر الملوك من كهف قمران الرابع» في ج. تريبولي بريرا مع ل. فيناس ماوتنر Vegas Moutaner «مؤتمر مدريد حول قمران» (م. م. ق) 1، ليدن 1992، 299 - 246.
- (7) ج. مولنيرغ Basor-Muilenburg 135 (1954) 28 - 32.
- (8) ج. غ. جانزون «دراسات في نص أرميا» (1973). ي. توف RQ 14 (1989 - 1990) 189 - 206.

(1) توف	ارميا	70 = أر
	نفسه	71 - 71 أ = ب = أر (ب د ي)
(2) توف	نفسه	72 = أر (ب)
(1) لست	نفسه	73 - 74 = حز (أ - ب)
	نفسه	75 = حز (س)
(4) فوللر	أنبياء صغار	76 - 81 = 1 (أ - ف)
	نفسه	82 = 12 (غ)
	مزامير	83 = مز (أ)
(5) سكيهان	نفسه	84 = مز (ب)
	نفسه	85 - 87 = مز (س - ي)
(6) ستاركي	نفسه	88 = مز (ف)
	نفسه	89 - 97 = مز (غ - ب)
(7) ملك	نفسه	98 = مز (ق)
(8) سكيهان	نفسه	98 أ = مز (ف)
	نفسه	98 ج د = مز (جدا 1 - 2)
	يعقوب	99 - 100 = يعق (أ - ب)
	أمثال	102 - 103 = أمثا (أ - ب)
	راعوث	104 - 105 = را (أ - ب)
	إلهيات	106 - 108 = cant (أ - ج)

(1) ي . توف ORQ 1 (1991 - 1992) 531 - 541 .

(2) ي . توف «4ق أر (س) (4ق 72) في غ . نورتون Norton وس : بيسانو Pisano «تقاليد النص» غوتنغن . (1991 ، 248 - 276) .

(3) ج . لست Lust «حزقيال وكتابه» لوفان 1986 ، 90 - 100 .

(4) ر . ي فللر ، Feller «مخطوطات الأنبياء الصغار من قمران - الكهف الرابع» (ندوة هارفرد 1988) .

(5) ب . و . سكيهان CBQ 26 (1964) 313 - 322 .

(6) ج . ستاركي RB 73 (1966) 353 - 371 .

(7) ج . ت ملك «توراتية 38» (1957) 245 - 268 .

(8) ب . و . سكيهان (إلماعات من نصوص مزامير من قمران) في Cazelles Festchrift ، باريس 1981 ، 439 - 452 .

ميلينبيرغ ⁽¹⁾	إلهيات	oh ق = 109 (أ)
	نفسه	oh ق = 110 (ب)
كروس ⁽²⁾	مراثي	مرا = 111
أولرخ ⁽³⁾	دانيال	دا = 112 (أ)
أولرخ ⁽⁴⁾	دانيال	دا = 114 - 113 (ب - ج)
	نفسه	دا = 116 - 115 (د - ي)
	عزرا	عز = 117
تريبولي ⁽⁵⁾	أخبار الأيام	أخبا = 118
		وج د ، 9
		ق 4
	تكوين - خروج	11 = قديم تكو - خر (1)
	خروج	22 = قديم خر (م)
	التثنية	46 - 45 قديم تشن (ر - س)
	يعقوب	101 = يعقو قديم (س)
	لاويون إغريقي	70 لا = 119
	نفسه (بردية)	70 برد = 120 (ب)
	عدد إغريقي	70 عد = 121
	تثنية إغريقي	70 تشن = 122
	جذاذات من يشوع شبه التوراتية	123 = شبه يشوع قديم
	جذاذات غير محددة	124 - 125 = قديم
	جذاذات غير محددة	غير محدد 1 - 2

(1) ج . ميلينبيرغ Basor, Muilenburg 135 (1954) 20 - 28 .

(2) ف . م كروس «دراسات في بناء الشعر العبري» فريدمان فستزشرفت Freedman Frestchrift ؛ بحيرة وبنونا ، 1983 ، 129 - 55 .

(3) ي . أولرخ BASOR 268 (1987) ، 17 - 37 .

(4) ي . أولرخ BASOR, Ulrich 274 (1989) ، 3 - 26 .

(5) ج . تريبولي بريرا RQ 15 (1991 - 1992) 523 - 529 .

جذاذات إغريقية غير محددة	126 = غير غير محدد
جذاذات من الخروج شبه التوراتية إغريقية، (بردية)	127 = برد - شبه - خرو - جلد

د ج د 3

ق 4

تعاويد	128 - 148 تمو (أ - و)
تميمة (ميزوزوت Mezuat)	149 - 155 تم (أ - غ)
ترجوم للاويين	156 = تر - لا
ترجوم ليعقوب	157 = تر - يعق

د ج د 5

ق 4

نصوص شبه توراتية	158 = شبه تو
قضاء وقدر	159 = قضا (أ)
رؤيا صمويل	160 = رؤ - صمو
تعليقات على أشعيا	161 = أ إش
تعليقات على هوشع	166 - 167 = أ هو (أ - ب)
تعليقات على ميخا	168 = أ ميخ
تعليقات على ناحوم	169 = أ نا
تعليقات على صفنيا	170 = أ صف
تعليقات على مزامير	171 = أ مز (أ)
تعليقات على نصوص مجهولة	172 = أ معج
تعليقات على مزامير	173 = أ مز (ب)
أساطير	174 = أ سا
شهادات	175 = شها
⁽¹⁾ Tanhumim	Tanh = 176

(1) تم تعريف الجذاذات 19 - 21 على أنها تنتمي إلى اليوبيلات وذلك من قبل م. كستر Kister 12 RQ (1985)

	مقتطفات أ	177 = مق (أ)
	غير مسمى	178
	مراثي أبوغرفاوية	179 = مرا - أبو
	عصور الخليقة	180 = عص - خل
	غير مسمى	181
	مقتطفات (ب)	182 = مق (ب)
	غير مسمى	183
	إغراء المرأة الشريرة	184 = أغراء
	غير مسمى	185
	نصوص طلسمية ⁽¹⁾	186 = طلسم
	نشرة أولية	ق4
(2) ملك	توبيت في الآرامية	ق196 = تور - أر (أ)
	نفسه	197 - 199 = تو (ب - د)
	توبيت بالعبرية	200 = توت عبر
(3) ملك	أخنوخ	201 - 202 = اينو (أ - ب)
	نفسه (جن)	203 = اينوجن
	نفسه	204 - 207 = اينو (ج - ف)
	أخنوخ التنجيمي	208 - 211 = اينوت تن (أ - د)
	أخنوخ ورسالته	212 = اينو (غ) + رسالة
	إنجيل اللاويين بالآرامية	213 = انج - لا - آرا (أ)
(4) إيسينمان	نفسه	214 = انج - لا - آرا (ب)
(5) إيسينمان	إنجيل نفتالي	215 = انج - ناف

(1) الأرقام 187 - 195 فارغة .

(2) ج . ت . ملك RQ 15 (1992) 321 - 406 .

(3) ج . ت . ملك «سفر أخنوخ» - جذائذات آرامية من كهف قمران الرابع ، إكسفورد 1976 .

(4) ر . هـ . إيسينمان مع م . واين «مخطوطات البحر الميت مكشوفة» شافتسبري / روكبورت ، Mass ، 1992 ،

139 (لندن 1993) .

(5) نفسه 159 .

فاندركام - ملك ⁽¹⁾	يوييلات	216 = يو (أ)
	نفسه	217 - 218 = يو (ب - ج)
فاندركام ⁽²⁾	نفسه	219 = يو (د)
	نفسه	220 = يو (ج)
نفسه	نفسه	221 = يو (ف)
	نفسه	222 = يو (غ)
	نفسه (بردية)	223 = بر - يو (هـ)
	نفسه (بردية)	224 = بر - يو (هـ؟)
	يوييلات مزيفة	225 - 226 = يو - مز (أ - ب)
إيسينمان ⁽³⁾	نفسه	227 = يو - مز (ج؟)
	عمل ينقل عن اليوييلات	228 = ين - عن - يو
	رسالة مزيفة في المشنا العبرية	229 = رسا - مز ت ميشنا
	فهرس للأرواح	230-231 = فهر - أرو (أ ب)
	القدس الجديدة بالعبرية	232 = قد - جد - عبر
	جذاذات مع أسماء أماكن	233 = مواقع جغرافية (أسماء)
	تمارين كتابية	234 = تكو 27 : 20
	سفر الملوك	235 = جذاذات من الملوك
	مزمور 89	236 = مزمور 89
	ترتيل	237 = ترتيل
	حقوق 3 وانشاد	238 = حبق 3 + انشا
	بشاريم Pesharim حول الإسرائيلي الحقيقي	239 = بيش
	حاشية على نشيد الإنشاد؟	240 = حا - نش - انشا
	جذاذات تنقل عن المراثي	241 = مرا - تق

(1) ج . س . فاندر كام Vander kam مع ج . ت . ملك . مجلة الآداب التوراتية 110 (1991) 243 - 270 .
(2) ج . س . فاندر كام «جذاذات اليوييلات من كهف قمران الرابع» في مؤتمر قمران في مدريد 1991 ، ج 2 ص 635 - 648 .
(3) «مخطوطات البحر الميت مكشوفة» ص 96 - 97 .

	صلاة نابونيدثي	242 = صلا - نابو
⁽¹⁾ ملك	دانيال زائف بالآرامية	243 - 245 = دا - زا - أر (أ - جـ)
نفسه	سفر الرؤيا بالآرامية	246 = رؤ - آر
⁽²⁾ بوخ	سفر الرؤيا للأسابيع	247 = رؤ - أسا
⁽³⁾ ملك	أعمال ملك إغريقي	248 = أعما - غر - مل
	مدراش سفر موسى أ (بردية)	249 = بر - سفر - مو (وأ)
	نص كتب على ظهر 249	250 = عكس بر - سفر - مو
⁽⁴⁾ بومغارتن	تعليق قانوني على التوراة	251 = نع - قا - تو
⁽⁶⁾ ألغرو / ⁽⁵⁾ ليم	تعليق على التكوين	252 = P تكو (أ)
	نفسه	253 - 254 = أ تكو
	سيراخ (أ)	255 = بردي - سير (أ)
⁽⁷⁾ ملك / ⁽⁸⁾ فيرمز	سيراخ (ب)	256 = سير (ب)
⁽¹⁰⁾ فيرمز / ⁽⁹⁾ همبل	سيراخ (جـ)	257 = سير (جـ)
⁽¹¹⁾ ميتسو	سيراخ (د)	258 = سير (د)
	سيراخ (ي)	259 = سير (ي)
	سيراخ (ف - غ)	260 - 264 = سير (ف - غ)
⁽¹²⁾ بومغارتن	سيراخ - دمشق	265 = سير - دم

- (1) ج . ت . ملك RB 63 (1956) 407 - 415 .
- (2) ي . بوخ Pueck RB 99 (1992) 98 - 138 .
- (3) ج . ب . ملك «أسفار أخنوخ» المصدر نفسه 256 .
- (4) ج . م . بومغارتن - «مجلة الدراسات اليهودية» 27 (1976) 174 - 187 .
- (5) ج . م . ألغرو Allegro «دورية الآداب التوراتية» 75 (1956) 174 - 187 .
- (6) ت . هـ . ليم Lim «مجلة الدراسات اليهودية» 43 (1992) 288 - 298 ؛ 44 (1993) 121 - 126 .
- (7) ج . ب . ملك «الساميات» 27 (1977) 75 - 81 .
- (8) غ . فيرمز «مجلة الدراسات اليهودية» 41 (1991) 250 - 255 .
- (9) غ . فيرمز «مجلة الدراسات اليهودية» 43 (1992) 300 - 301 .
- (10) س . همبل Hempel «مجلة الدراسات اليهودية» 44 (1993) 127 - 128 .
- (11) س . ميتسو Metso «مجلة الدراسات اليهودية» 44 (1993) 303 - 308 .
- (12) ج . م . بومغارتن Baumgarten «مجلة الدراسات اليهودية» 43 (1992) 268 - 276 .

(1)	بومغارتن	دمشق (أ)	دم = 266 (أ)
		نفسه	267 - 268 = دم (ب - ج)
(2)	بومغارتن	نفسه	269 = نفسه (د)
(3)	ملك / بومغارتن	نفسه	270 = نفسه (ي)
(4)	بومغارتن	نفسه	271 = نفسه (ف)
		نفسه	272 - 273 = نفسه (غ) بردي (ه)
(6)	ايسينمان	توهروت أ Tohorot	274 = توه أ
(7)	ملك	توهروت ب (أ)	275 = توه ب (أ)
			276-279 = توه ب (ب-ج)
(8)	ايسينمان	توهروت ب (ب-ج) ج.؟. د؟	ج- د (أ)
(9)	نفسه	توهروت د (ب؟)	280 = توه د (ب؟)
		نفسه	281 - 283 = توه ي (أ- ب؟) - ف
		سيراخ ها - نيدوت Niddot	284 = نيد
		لقت Leqt	284 = لت
(10)	فيرمز	سيراخ ها - ملهمة Milhamah	285 = سير - مل ه
(11)	ملك	بيراخوت Berakhot	286 - 287 = بير (أ - ب)
		نفسه	288 - 290 = بير (ج - ي)

- (1) ج . م . بومغارتن «مجلة الدراسات اليهودية» 41 (1990) 153 - 165 ؛ 43 (1992) 268 - 276 ، مؤتمر قمران في مدريد ، ج 2 ص 503 - 513 .
- (2) ج . م . بومغارتن «مجلة الدراسات اليهودية» 41 (1990) 153 - 165 .
- (3) ج . م . ملك «مجلة الدراسات اليهودية» 23 (1972) 135 .
- (4) ج . م . بومغارتن «مجلة الدراسات اليهودية» 43 (1992) 268 - 276 .
- (5) ج . م . بومغارتن «مجلة الدراسات اليهودية» 41 (1990) 153 - 165 .
- (6) «مخطوطات البحر الميت مكشوفة» 207 - 208 .
- (7) ج . م . ملك «مجلة الدراسات اليهودية» 23 (1972) 130 - 131 .
- (8) «مخطوطات البحر الميت مكشوفة» 211 (فقط 276 - 277) .
- (9) نفسه .
- (10) غ . فيرمز «مجلة الدراسات اليهودية» 43 (1992) 85 - 90 .
- (11) ج . م . ملك «مجلة الدراسات اليهودية» 23 (1972) 95 - 144 .

عمل يتضمن صلوات	291 - 293 = صلوات
قوانين و Euchologies ؟	294 - 297 = قوانين
كلمات حكيم إلى أبناء الفجر ايسينمان ⁽¹⁾	298 = كلمات حكيم
أسرار أ - ج	299 - 301 = أسر (أ - ج)
مدح للرب	302 = مدح (بردية)
حكاية الشجرة	302 = حكاية
تأمل حول الخلق أ - ب	303-305 = خلق أ (أ-ب) ب
جذاذات حول الناس الذين يخطئون	306 = حكمة
جذاذات حكمة	307 - 308 = حكمة
عمل آرامي بخط متصل	309 = عمل أر
عمل آرامي على بردية	310 = أر - بردية
نص عبري على بردية	311 = عبر - بردية
نص عبري بخط فينيقي متصل	312 = عبر
نص طلسمي أ	313 = جذاذة طلسم
أربع حزم جلدية غير مكتوب عليها	314 - 315 = حزم
جذاذات بالعبرية	316 = عبر - جذا
جذاذات حول منازل القمر (طلسم)	317 = طلسم القمر
أبراج ومنازل - نفسه ⁽²⁾	318 = أبراج ومنازل
Otot ⁽³⁾ نفسه	319 = Otot
تقويم نفسه ⁽⁴⁾	320 - 321 = تقو
نفسه	322 = تقو
نفسه نفسه ⁽⁵⁾	323 - 325 = تقو
نفسه	326 - 330 = تقو
عمل تاريخي على بردية أ	331 = تا - بردية (أ)

(1) «مخطوطات البحر الميت مكشوفة» 164 - 165 .

(2) نفسه 261 - 262 .

(3) نفسه 130 - 131 .

(4) نفسه 109 - 112 ، 116 - 118 .

(5) نفسه 122 - 125 ، 127 .

	332 - 333 = تا (ج.ب)	نفسه ب. ج
	334 = تقويم طقوس	تقويم طقوس
	335 - 336 = تنجيم؟	أعمال تنجيمية
	337 = جدا - تقو	تقويم
	338 = نسب	قائمة نسب
	339 = أنبياء مزيقون	قائمة بأنبياء مزيقين
	340 = تيت	قائمة نيتينيم Netinim
(1)	341 = أسماء	قائمة أسماء عامة نفسه
	342 = رسالة أر	رسالة في آرامية - يهودية
	343 = رسالة نبط	رسالة بالنبطية
	344 = دين	الاعتراف بدين
	345 - 346 = بيع أر	بيع أرض بالأرامية
	347 = وثيقة بردية بالأرامية	أوامر بالأرامية على بردية
	348 = وثيقة عبر	وثيقة تملك بالعبرية
	349 = بيع عبر	بيع ملكية بالعبرية
	350 = حبوب أغر	تقدير كمية حبوب بالإغريقية
	351 - 354 = حبوب	تقدير كمية حبوب
	355 - 358 = مال	تقدير كمية مال
	359 = قائمة	قائمة أشخاص
	360 = تمرين	تمرين كتابي
	361 = عبث - برد	كتابات عبثية على بردية
	362 - 363 = طلسم ب	طلاسم غير محلولة ب
	364 - 365 = مق - بنتا (أ.ب)	مقاطع بنتاتوخية (أ.ب)
	366 - 367 = مق - بنتا (ج.د)	نفسه (ج.د)
	368 = أبو - بنتا	أبوغرفا بنتاتوخية
(2)		وايت

(1) ج. نفه Naveh «مجلة التنقيبات الإسرائيلية» 26 (1986) 52 - 55.

(2) س. أ. وايت في «مؤتمر مدريد حول قمران»، ج 1 ص 217 - 228.

	أبو غر فا (أ)	369 = أبو
(1) نيوسم	طوفان أبو غر فاوي	370 = طو - أبو
	يوسف أبو غر فاوي (أ)	371 = يو - أبو (أ)
(2) شولر	نفسه (ب)	372 = يو - أبو (ب)
(3) شولر	نفسه (ج)	373 = يو - أبو (ج)
(4) نيوسم	موسى أبو غر فاوي أ	374 = و - أبو ، أ
(5) ستر غنل	موسى أبو غر فاوي ب	375 - 376 = مو - أبو ، ب
	موسى أبو غر فاوي ج	377 = مو - أبو ج
(6) نيوسم	مزامير يشوع (أ - ب)	378 - 379 = مزا - يشو (أ - ب)
(7) شولر	مزامير أبو غر فاوية	380 ، 381 = مزا - أبو
	تهيلوت ها أفوت	382 = تهيب - أفو (بردية)
	إرميا أبو غر فاوي أ؟	383 = إر - أبو . أ
	نفسه ب على ورق بردي	384 = إر - أبو . ب (بردية)
(8) ستر غنل	حزقيال زائف (أ)	385 = زا حز (أ)
	موسى زائف أ	385 أ = مو - زا
	إرميا أبو غر فاوي (ج)	385 ب = إر - أبو (ج)
	حزقيال زائف (ب - ج)	386 - 387 = حز - زا (ب - ج)
	موسى زائف (ب)	387 أ = مو - زا (ب)
	إرميا أبو غر فاوي (د)	387 ب = إر - أبو (د)

- (1) س. أ. نيوسم Newsom في «دورية قمران» 13 (1988) 23 - 41 .
- (2) ي. م. شولر Schuller في «دورية قمران» 14 (1989 - 1990) 349 - 376 .
- (3) ي. م. شولر في «مؤتمر مدريد حول قمران» ج 2 ص 515 - 530 .
- (4) في د. ديمانت Dimant مع و. رابابورت Rappaport «مخطوطات البحر الميت» (1992) 40 - 52 .
- (5) ج. ستروغنل Strugnell في ل. هـ. شيفمان Schiffman . محرر «الأثار والتاريخ في مخطوطات البحر الميت» شفيدل 1990 ص 221 - 256 .
- (6) س. أ. نيوسم في «مجلة الدراسات اليهودية» 29 (1988) 56 - 73 .
- (7) ي. م. شولر «مزامير غير قانونية من قمران» (1986) في ديمانت ورايبورت . المصدر نفسه ص 90 - 99 .
- (8) ج. ستروغنل وديمانت ، «دورية قمران» 13 (1988) 45 - 58 ؛ 14 (1989 - 1990) 331 - 348 .

	حزقيال زائف (د)	388 = حز - زا (د)
	موسى زائف (ج-د)	388أ - 389 = مو - زا (ج-د)
	إرميا زائف (ج)	389 أ = إر - زا (ج)
إيسينمان ⁽¹⁾	موسى زائف (ي)	390 = مو - زا (ي)
	حزقيال زائف؟ (غ) على بردية	391 = حز - زا (بردية) (غ)
	كتابات طقوسية	392 - 393 = طقو
قمرون - ستروغتل ⁽²⁾	بعض الملاحظات على التوراة (أ)	394 = ملا - تو (أ)
	بعض الملاحظات على التوراة (ب-د)	395-397 = ملا - تو (ب-د)
	بعض الملاحظات على التوراة (ي) نفسه ⁽³⁾	398 = ملا - تو (ي) (بردية)
	على بردية	
	بعض الملاحظات على التوراة	399 = ملا - تو (ف)
	أناشيد السبت	400 - 407 = Shir
نيوسم ⁽⁴⁾	أضاحي (أ-هـ)	Shob (أ-هـ)
	كتابات حكمة	408 = حكم
	طقوس	409 = طقو
	كتابات حكمة	410 - 413 = حكم
ايسينمان ⁽⁵⁾	طقوس تعמיד	414 = طقو - تعم
	كتاب حكمة ب (أ-ب)	415 = حكم (أ-ب)
نفسه ⁽⁶⁾	نفسه أ (أ-ج)	416 - 418 = حكم أ (أ-ج)
	نفسه أ (د)	419 = حكم أ (د)
	طرق الصلاح (أ-ب)	420 - 421 = طر - صلا (أ-ب)

(1) «مخطوطات البحر الميت» ص 55.

(2) ي. قمرون Qimron مع ج. ستروغتل في «الأثار التوراتية هذا اليوم» 1985 ص 400-407، وجرت

ترجمة جميع مجموعة 394-399 في «مخطوطات البحر الميت مكشوفة» 188-192، 198-199.

(3) قمرون مع ستروغتل - المصدر نفسه.

(4) س. أ. نيوسم «أناشيد أضحية السبت» أتلاطنا 1985.

(5) «مخطوطات البحر الميت مكشوفة» ص 226-228.

(6) نفسه ص 244، 249 (416 و 418 فقط).

تعليقات على التكوين	422 = تكو - تعل
تعليقات على الخروج	422 أ = خرو - تعل
قانون للمزارع	423 = مزارع
كتابات حكمة ي	423 = حكم
كتابات حكمة ⁽¹⁾ نفسه	424 = حكم
كتابات حكمة جـ	425 = حكم جـ
كتابات حكمة	426 = حكم
تراثيل صلوات شكر (أ - ف)	427 - 432 = Hod (أ - ف)
جذاذة ما يشبه هودايوت Hodayot	433 = ما يشبه Hod
بركي نفسي (أ - ي) ⁽²⁾ نفسه	434 - 438 = بركي (أ - ي)
كتابة تشبه بركي نفسي	439 = ما يشبه بركي
كتابة تشبه هودايوت	440 = ما يشبه Hod
صلوات	441 - 444 = صلوا
جذاذات شعرية	445 - 447 = جدا - شعر
مزمور أبوغرفاوى مع ملك ايشل يارديني ⁽³⁾ جوناثان Eshel-Yardeni . Jonathan	448 = مز - أبو + جون
صلوات	449 - 456 = صلوا
حكايات	457 = حكا
حكاية ⁽⁴⁾ ايسينمان	458 = حكا
اقتباسات زائفة	459 - 460 = اقتبا - زا
حكاية ⁽⁵⁾ نفسه	461 - 463 = حكا

(1) نفسه : 166 . 167 ، في جذاذة 1 - السطر 13 ، اقرأ Ptyym .

(2) نفسه : 238 . 239 (434 - 436 فقط) .

(3) ي وهـ . ايشل Eshel مع أ . يارديني «مجلة التنقيبات الإسرائيلية» 42 (1992) 199 . 229 .

(4) «مخطوطات البحر الميت مكشوفة» ص 48 .

(5) نفسه ص 268 . 269 (462 فقط) .

	أبوغرفاوي (ب)	464 = أبو (ب)
	نص مجهول	465 = مجهـ
	أبوغرفاوي	466 - 469 = أبو؟
	جذاذة تذكر صدقيا	470 = جذا - صد
(1) ايشل	ملحمة حرب غ	471 = ملح غ
	جذاذة محاجة	471 أ = جذا - محا
	صلاة ميكائيل	471 ب = صلا - ميكا
	صلاة ميكائيل	471 ب = صلا - ميكا
	كتابة حكمة	472 = حكم
	كتابة حكمة : طريقان	473 = طريقان
	كتابة حكمة	474 - 476 = حكم
(2) ايشل	أوامر للطائفة	477 = أوا - طا
	جذاذة تويت؟ على بردية	478 = تو (بردية)؟
	جذاذات مجهولة	479 - 481 = جلد - مجهو
	جذاذة تذكر اليجا	481 أ = أليجا - جد
	جذاذات مجهولة	481 ب - ي = جلد - مجهو
	جذاذات متنوعة	481 ف = جلد - متنو
		د ج د، 7
		ق 4
	يوبيلات؟ على بردية	482 - 483 = يو؟ (بردية)
	إنجيل يهوذا؟	484 = اينخ يهو؟
	نبوءة أو نص حكمة	485 = نبو
	كتابه حكمة	486 - 487 = حكم
	أبوغرفا آرامية	488 = أبو - أر
	رؤية آرامية (بردية)	489 = رؤ - أر

(1) ي . ايشل Eshel مع م . كستر «مجلة الدراسات اليهودية» 43 (1992) 277 - 281 .

(2) ايشل «مجلة الدراسات اليهودية» 45 (1994) 111 - 122 .

	جذاذات ذات صلة؟	= 490
	ملحمة حرب (أ-غ)	497 - 491 = ملح (أ-غ)
	تراثيل أو كتابة حكمه	498 = تر - حكم
	جذاذات تراثيل وصلوات على برديات	499 = جذ - تر - صلوا (برديات)
	تبريكات	500 = تبر (بردية)
	مراثي (ب)	501 = مرا (ب)
	طقوس زواج (بردية)	502 = طقو - زو
	صلوات يومية (بردية)	503 = صلوا - يو
	كلمات نورانية سماوية (أ-ج)	504 - 506 = نور - سما
	صلوات للأعياد (أ-ج)	507 - 509 = صلوات عيد (أ-ج)
	أنشودة الحكيم (أ-ب)	510 - 511 = Sher (أ-ب)
	طقس تطهير (بردية)	512 = طق - تطه
	ترسيم (ب-ج)	513 - 514 = تر (ب-ج)
	جذاذات بردي طلاسم	515 - 520 = بر
(1)	رؤية مسانحية	521 = رؤ - مسا
(2)	كتابة مع أسماء أماكن	522 = أسما أما
	جذاذة عبر ب	523 = عبر - ب
	نص هلاخ Halakh	524 = هلا - خ
(3)	نص حكمة مع تهاني	525 = نها
	جذاذات عبرية ج . ي	526 - 528 = عبر . ج - ي
(4)	كلمات ميكائيل	529 = ميكا
(5)	كتاب الجن (اينوخ) (ب-ج)	530 - 531 = جن (ب-ج)

- (1) ي . بوخ «دورية قمران» 15 (1991 - 1992) 479 - 522 .
(2) ي . بوخ «دورية قمران» 9 (1977 - 1978) 547 - 554 .
(3) ي . بوخ «دورية قمران» 13 (1988) 59 - 88 .
(4) «مخطوطات البحر الميت مكشوفة» ص 38 .
(5) ج . ت . ملك «أسفار أختوخ» المصدر نفسه 304 - 308 .

ايسينمان ⁽¹⁾	نفسه (ي)	532 = جن - (ي)
	كتاب الجن أو أخنوخ الزائف	533 = اينو - زا
ستاركي ⁽²⁾	اختبار الرب	534 = اختبار
ايسينمان ⁽⁴⁾	نصوص آرامية ن وجد	535-536=نصو-آر.ن.وجد
بوخ ⁽⁴⁾	يعقوب آرامي	537 = آر - يعق
ملك ⁽⁵⁾	يهودا آرامي	538 = آر - يهو
نفسه ⁽⁶⁾	يوسف آرامي	539 = يو - آر
بوخ ⁽⁷⁾	إنجيل اللاوي؟ (ج-د)	540 541 ان ج لا ؟ - د
بوخ ⁽⁸⁾	إنجيل قهت Qaht	542 = انج - قهت
ملك ⁽⁹⁾	رؤى عمران	543 - 548 = عمران
	عمل يذكر هور Hur ومريم	549 = هور - مر
ملك ⁽¹⁰⁾	استير مبدئي (أ-ج-ف)	550 = ميد - اسة
ملك ⁽¹¹⁾	حادثة سوسنه في دانيال؟	551 = دا - سو؟
	أربع ممالك (أ-ب)	552 - 553 = آر - ما (أ-ب)
ستاركي ⁽¹²⁾ / ايسينمان ⁽¹³⁾	قدس جديدة (أ)	554 = ق ج (أ)

- (1) «مخطوطات البحر الميت مكشوفة» ص 95.
- (2) ج. ستاركي Starcky «في ذكرى دوستقوانتير» Cinquantenaire من مدرسة اللغات الشرقية القديمة في المركز الكاثوليكي، باريس 1964 ص 51-66.
- (3) «مخطوطات البحر الميت مكشوفة» ص 35-36.
- (4) ي. بوخ «مؤتمر مدريد حول قمران» ج 2 ص 449-451.
- (5) ج. ت. ملك في م. دكلور Declor «قمران» 1978، 91-106.
- (6) نفسه.
- (7) ي. بوخ - نفسه ص 95.
- (8) ي. بوخ «دورية قمران» 15 (1991-1992) 23-24.
- (9) ج. ت. ملك «دورية التوراة» 79 (1972) 77-97.
- (10) ج. ت. ملك «دورية قمران» 15 (1991-1992) 321-406.
- (11) ج. ت. ملك Cazelles Festschrift، باريس 1981، 337-359.
- (12) ج. ستاركي في «عصر التوراة»، باريس 1977 ص 38-40.
- (13) «مخطوطات البحر الميت مكشوفة» ص 41-43.

	نفسه (ب)	555 = ق ج (ب)
	رؤى (أ - ج)	556 - 557 = رؤ (أ - ج)
ايسينمان ⁽¹⁾	تاريخ توراتي	559 = تا (بردية)
نفسه ⁽²⁾	أمثال	560 = أمثا
نفسه ⁽³⁾	أبراج وفراسة	561 = فراسة
	جذاذات آرامية - د - ز	562 - 585 = آر (د - ز)

الكهف الخامس

	د . ج د 3
	ق 5
تثنية	1 = تث
ملوك	2 = مل
أشعيا	3 = 1 ش
عاموس	4 = عام
مزامير	5 = مز
مراثي (أ - ب)	6 - 7 = مرا (أ - ب)
تيمية	8 = تم
أسماء أماكن	9 = أسما - أما
ملاخي أبوغرفاوي	10 = ملا - أبو
سيراخ	11 = س
د	12 = د
جذاذة شبيهة بس	13 = مثل س
لغات طقوسية	14 = لغا
قدس جديدة بالآرامية	15 = ق . ج . آر
جذاذة صغيرة غير محددة وغير مصنفة	16 - 25 = حج

(1) نفسه ص 92 - 93.

(2) نفسه ص 266.

(3) نفسه ص 264.

الكهف السادس

د ج د 3

ق 6

تكوين قديم بالعبرية	1 = تكو . قد
اللاويون نفسه	2 = لا - قد
تثنية	3 = تث
ملوك	4 = مل
مزامير	5 = مز
نشيد الإنشاد	6 = نش - انشا
دانيال في بريدية	7 = دا - بر
سفر الجن (أخنوخ) بريدية	8 = جن (بريدية)
صموئيل - ملوك أبوغرفاوي على بريدية	9 = صم ت مل (بريدية)
نبوءة أبوغرفاوية	10 = نبو - أبو
مجاز النبيذ	11 = نبيذ
كهانة تنبؤية	12 = نبو - أبو
رؤيا آرامية	14 = رؤ - آر
دمشق	15 = د
تبريكات على بريدية	16 = تبر - بر
تقويم	17 = تف
تراتيل على بريدية	18 = ترا - بر
نص آرامي مرتبط بالتكوين؟	19 = تكو؟ آر
التثنية	20 = تث
جذاذة تنبؤية	21 = جلد - تنب
نص عبري مجهول	22 = عبر - مج
نصوص آرامية مجهولة	23 = آر - مت
جذاذات متفرقة	24 - 31 = جلد - مت

الكهف السابع

د . ج د 3

ق 7

خروج إغريقي	1 = برد 70 خر
نبوة إرميا بالإغريقية	2 = برد 70 إر - خر
جذاذات إغريقية توراتية غير محددة ⁽¹⁾ ؟	3 = 53 جذ خر نو - مج؟
جذاذات صغيرة جداً غير محددة ⁽²⁾	6 = 18 جد - مج
دمغة إغريقية بردية على لصاقة	19 = دحف - خر

الكهف الثامن

د ج د 3

ق 8

تكوين	1 = تكو
مزامير	2 = مز
تعويذة	3 = تمو
تميمة	4 = تمپ
قصيدة طقوسية	5 = تر

الكهف التاسع

د ج د 3

ق 9

جذاذات بردي

الكهف العاشر

د ج د 3

ق 10

أوستراكون Ostrakon

(1) رفض رأي فرنج Fringe من قبل كبار المختصين بالبرديات والنصوص ، وعندهم أن ق 7 : 4-10 و 15 هي أجزاء صغيرة من العهد الجديد الإغريقي ، انظر : ج . و . كالاغان : «بردية غريفوز من كهف فمران السابع» مدريد 1974 . س . ب ت ثيد Thiede «أقدم مخطوط للإنجيل» ، لندن 1992 .
(2) نفسه .

الكهف الحادي عشر

		ق 11
(1) فريدمان	لاويون في عبرية قديمة	= 1
(2) بلوغ	لاويون	= 2 لاو
(3) نفسه	ثنائية	= 3 تثند
	حزقيال	= 4 حز
(4) براونلي	مزامير	= 5 مز (أ)
(5) بلوغ	مزامير (ب)	= 6 مز (ب)
(6) بلوغ	مزامير (ج)	= 7 مز (ج)
	نفسه	= 8 مز (د - ي)
(7) بلوغ	ترجوم يعقوب	= 10 تر - يعق
(8) بلوغ	مزامير أبو غر فاوية	= 11 مز - أبو
(9) وود	يويليات	= 12 يو
(10) وود / بوخ (11)	ملاخصادق	= 13 ملا
(12) وود	بيراخة	= 14 بير
(13) بلوغ	تراتيل (أ - ب)	= 15 - 16 تر (أ - ب)
(14) نيوسم	أناشيد أضحية السبت	= 17 شير - شا

- (1) د. ن. فريدمان مع ك. ماثيوس Mathews «مزمور اللاويين العبري القديم» بحيرة وينونا 1985 .
 (2) ج. فان دير بلوغ Ploeg «دورية قمران» 12 (1985) 3 - 15 .
 (3) نفسه .
 (4) د. ج. براونلي Braounlee «دورية قمران» 4 (1963) 11 - 28 .
 (5) ج. أ. ساندرز Sanders .
 (6) ج. فان دير بلوغ «دورية التوراة» 74 (1967) 408 - 412 .
 (7) ج. فان دير بلوغ في م. بيك Beek «نماذج تورانية وما بين نهريه» (1973) 307 - 309 .
 (8) ج. فان دير بلوغ وأ. س. فان دير وود Woude «ترجوم يعقوب لكهف قمران الحادي عشر» ، لندن 1971 .
 (9) ج. فان دير بلوغ في K.G.Kuhn Festschrift ، غوتنغن 1971 .
 (10) نفسه 128 - 146 .
 (11) أ. س. فان دير وود Oudtest. Studien 14 (1965) 354 - 73 .
 (12) ي. بوخ «دورية قمران» 12 (1985 - 1986) 483 - 513 .
 (13) أ. س. فان دير وود في H.Bardtke Festschrift (1968) 253 - 258 .
 (14) س. أ. نيوسم «أناشيد أضحية يوم السبت» أطلنطا 1985 .

18 = ق ج	قدس جديدة	جونغلنغ ⁽¹⁾
19 = هيكل (أ)	مخطوط الهيكل	يادين ⁽²⁾
20 = هيكل (ب)	جذاذات من مخطوط الهيكل	نفسه ⁽³⁾
21 = قديم - مج	جذاذات غير محددة	
22 = مج	نفسه	

ملاحظات عامة

صح لدي في عمليات الجمع بما في ذلك قطع المواد أن عدد الوثائق المكتشفة في الكهوف الأحد عشر قد وصل إلى 813، ويتضمن ذلك أحد عشر مخطوطاً جلدياً وواحداً نحاسياً، وقد نشرها جميعاً، وبالنسبة لك 801 من النصوص المتبقية على شكل جذاذات جرى نشر 318 منها في المجلدات المختلفة لسلسلة «مكتشفات في صحراء اليهودية» إكسفورد 1955 مما يعني بقاء 483 جذاذة تحتاج إلى نشرة محددة، ومن هذه الجذاذات 202 جذاذة هي موضوع نشر مبدئي قائم على دراسة المخطوطات الأصلية أو صورها⁽⁴⁾، وبذلك بقي 279 نصاً لم تلمس تماماً، ومفيد أن نلاحظ أن ثلث النصوص الخاضعة الآن للنشر المبدئي قد ظهر للناس منذ 1991، مشيراً إلى المؤثرات المفيدة «لتحرير» المخطوطات وعرضها على عالم المتعلمين وعلى جمهور المهتمين من الناس جميعاً.

(1) ب. جونغلنغ «مجلة لدراسة اليهودية» 1 (1970) 58 - 64.

(2) ي. «مخطوط الهيكل 1 - 3» (1983).

(3) نفسه، أ. س. فان دير وود «دورية قمران» 13 (1988) 89 - 92. ف. غرانيا مارتنز في «مؤتمر مدريد حول قمران» ج 2 ص 363 - 391.

(4) علينا أن نضيف إلى هؤلاء ثلاثة وستين نصاً أعاد تجميعها الكمبيوتر، وقد تخطى عدد منها النشر المبدئي، وقد أصدرت من قبل بن زاويون واثأولدر Ben Zion wacholdr مع مارتن غ. أيج Ahegg من «ترتيب أولي للجذاذات العبرية والآرامية من كهوف قمران 2 إلى 10»، نشرة خاصة من قبل جون ستروغتل في 1988 في «نشرة أولية لمخطوطات البحر الميت غير المنشورة» مصورات 1 - 2 (واشنطن 1991 - 1992) وقد جرى نسخ: 4ق 225 - 227 - 252 - 254 - 266 - 273 - 285 - 299 - 303 - 319 - 330 - 369 - 370 - 392 - 408 - 410 - 413 - 415 - 432 - 448 - 458 - 470 - 471 - 476 - 525.

قائمة رواميز الاختصارات

LIST OF ABBREVIATIONS

دورية الآثار التوراتية =	BAR	Biblical Archaeology Review
دورية المدرسة الأمريكية للأبحاث الشرقية =	BASOR	Bulletin of the American Schools of Oriental Research
الربعية الكاثوليكية التوراتية =	CBQ	Catholic Bible Quarterly
وثيقة دمشق القاهرية =	CD	Cairo Damascu Document
اكتشافات في صحراء الضفة الغربية =	DJD	Dircoveries in the Judaran Desert, Oxford, 1955-
مخطوطات البحر الميت =	DSS	Dead Sea Scrolls
مخطوطات البحر الميت مكشوفة =	DSSU	R.Eisenman and M.Wisc. Th Dead Sea Scrolls Uncoverd, London and New York, 1992
جذاعة =	Fr.	Fragment
ترتبة =	H	Hodayath = Hymns
تاريخ الشعب اليهودي في عصر يسوع المسيح =	HJB	E.Schürer, G. Vermes, F. Millar and M. Goodman The History of the Jewish People in the Age of Jesus Christ, Vols. I-III, Edinburgh, 1973-87
مجلة التنقيبات الإسرائيلية =	IEJ	Israel Exploration Journal
مجلة الآداب التوراتية =	JBL	Journal of Biblical Literature
مجلة الدراسات اليهودية =	JJS	Journal of Jewish Studies
مجلة لدراسة اليهودية =	JSJ	Journal for the Study of Judaism
قانون الحرب (ملحمة) =	M	Milhamah = War Rule
بعض ملاحظات قانونية =	MMT	Miqsat Ma'ase ha- Torah = Some Observances of the law
مؤتمر مدريد حول قمران =	MQC	J.Trebolle Barrera and L.Vegas Montaner, eds., The Madrid Qumran Congress 1991, Vols. I-II, Leiden, 1992
تعليقات توراتية طائفية =	P	Pesher = Sectarian Bible commentary
مخطوط المزامير أ =	Ps ^a	Psalms Scroll a = II Qps ^a
كهف قمران =	Q	Qumran cave (1Q, 2Q, etc. = Qumran cave 1, 2, etc.)
دورية التوراة =	RB	Revue biblique
دورية قمران =	RQ	Revue de Qumrân
سيراخ =	S	Serekh = Community Rule = I QS
سيراخ =	Sa	Serekh: Appendix a = Messianic Rule = IQsa
تبريكات =	Sb	Serekh: Apperndix b = Blessings – IQSb
مخطوطات الهيكل =	TS	Temple Scroll = 11QTS